



Your Solutions Partner

Manuel d'installation et d'utilisation

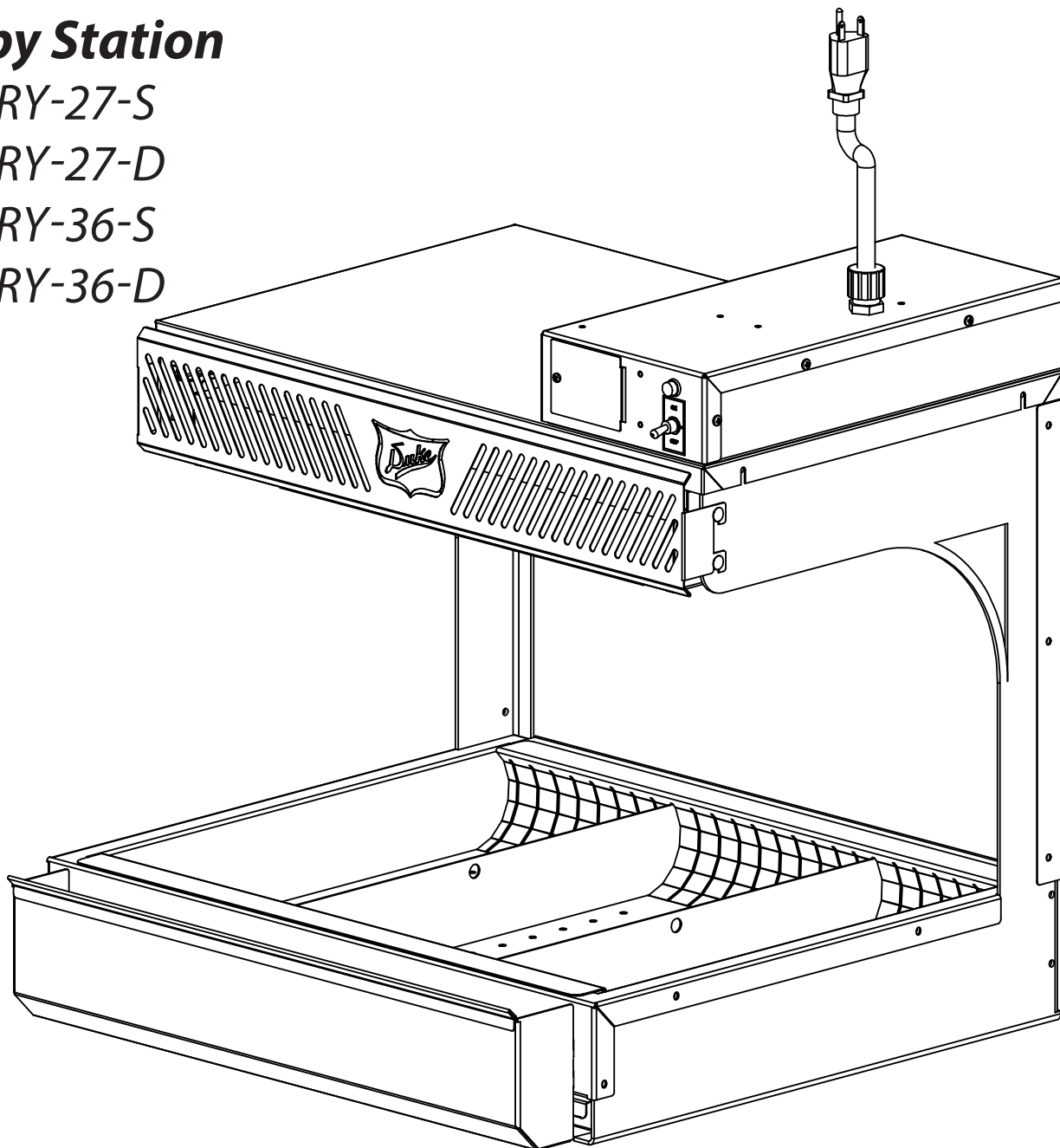
Crispy Station

DK-FRY-27-S

DK-FRY-27-D

DK-FRY-36-S

DK-FRY-36-D



ATTENTION : Prière de lire ce manuel en totalité avant d'installer,
d'utiliser ou d'entretenir ce matériel.

 **AVERTISSEMENT :** Cancer et danger pour la reproduction -
www.p65warnings.ca.gov

Copyright © 2020 Duke Manufacturing Co. Tous droits réservés.
La reproduction de ce manuel sans autorisation est interdite.
Duke est une marque déposée de Duke Manufacturing Co.

N° réf. 529305
RÉV. D 04/03/2020

TABLE DES MATIÈRES

Directives importantes de sécurité	3
Caractéristiques	4
Schéma de câblage	4
Contrôle de l'appareil	5
Installation	5
Fonctionnement.....	6
Nettoyage	7-8
Entretien préventif.....	8
Remplacement des ampoules de présentoir Hatco	8

DIRECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

On trouvera dans tout ce manuel les mots et symboles suivants destinés à faire ressortir des aspects importants de la sécurité de l'exploitation et de l'entretien du matériel.



Cela signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves voire mortelles.



Cela signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures mineures ou relativement mineures.



Cela donne des informations importantes.



Cela signale un risque d'électrocution qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles et/ou des dégâts matériels.



Cela signale une surface très chaude qui, si on la touche, risque de causer des blessures mineures ou relativement mineures.



Risque d'électrocution. Ne pas laver l'appareil avec un jet d'eau ou un tuyau.

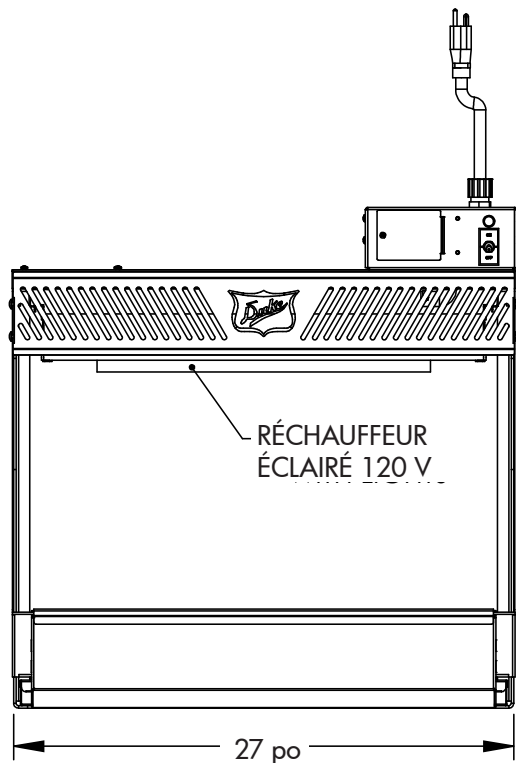
En plus des avertissements et conseils de prudence donnés dans ce manuel, suivre les conseils suivants pour exploiter l'unité en toute sécurité.

- Lire toutes les instructions avant de se servir du matériel.
- Pour garantir la sécurité, le matériel est fourni avec un connecteur à mise à la terre pour cordon. Ne pas essayer de retirer ou débrancher le connecteur à mise à la terre.
- Installer ou implanter le matériel uniquement en fonction de son usage prévu tel que le décrit ce manuel.
- Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs dans ce matériel.
- Ne pas utiliser ce matériel si son cordon ou la fiche de celui-ci est endommagé, s'il fonctionne mal ou s'il a été endommagé ou est tombé.
- Ne faire entretenir cet appareil que par du personnel qualifié. S'adresser au réparateur agréé par Duke le plus proche pour tout réglage ou réparation.
- N'obstruer ni ne couvrir aucune ouverture de l'unité.
- Ne pas plonger le cordon ni sa fiche dans de l'eau.
- Ne pas approcher le cordon des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser le cordon pendre par-dessus le bord d'une table ou d'un comptoir.

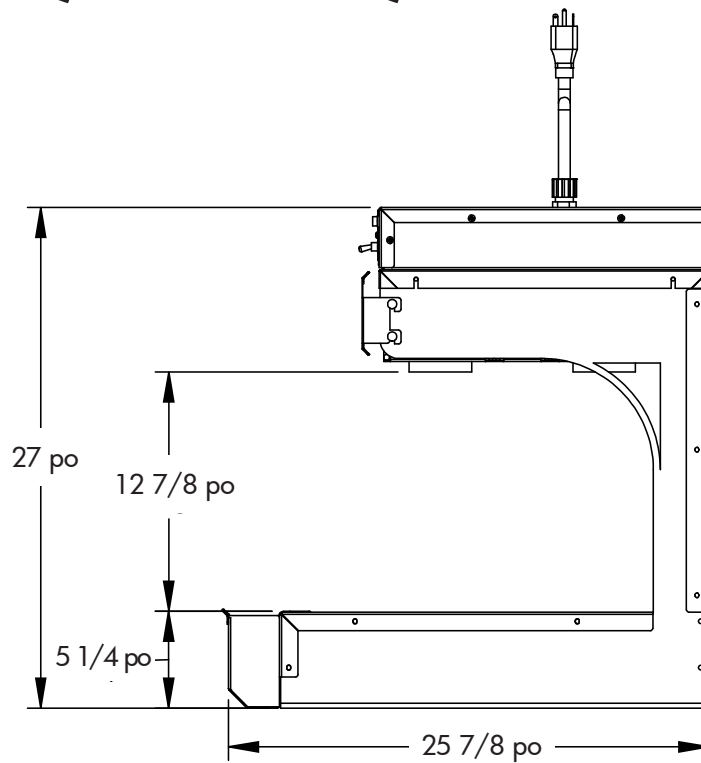
Les avertissements et conseils de prudence suivants apparaissent tout au long de ce manuel et doivent être respectés à la lettre.

- Mettre l'unité hors tension, la débrancher de la prise de courant et la laisser refroidir avant d'effectuer toute réparation ou opération d'entretien dessus.
- Les opérations décrites dans ce manuel peuvent impliquer l'utilisation de produits chimiques. On doit lire les fiches de données de sécurité applicables avant d'utiliser l'un quelconque de ces produits.
- L'appareil doit être mis à la terre conformément à la réglementation locale applicable pour éviter un risque d'électrocution. Elle exige une prise à la terre avec lignes électriques spécialisées protégées par fusibles ou disjoncteur de l'intensité nominale correcte, conformément à l'ensemble de la réglementation applicable.
- La mise au rebut de l'appareil doit se faire conformément aux codes locaux de l'environnement et/ou aux autres codes applicables.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les aptitudes physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou dont l'expérience et la compétence sont insuffisantes, sauf si elles ont bénéficié d'un contrôle ou d'une formation à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Vue de face



Vue de côté

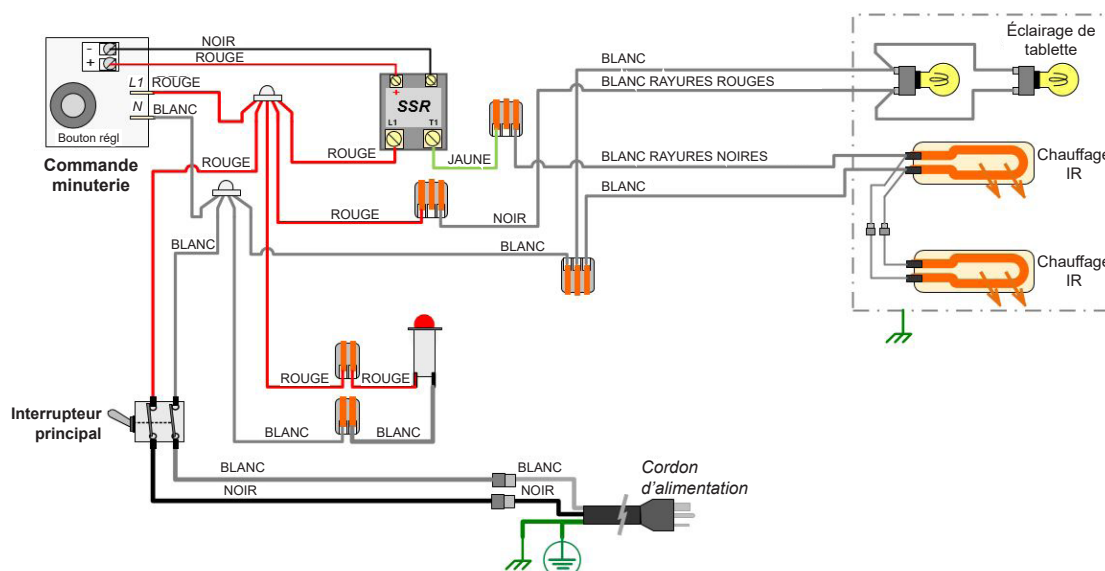
Remarque : Appareil 27 po représenté ; voir le tableau pour celui de 36 po.

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES :

DIMENSIONS:

Modèle	120 V 60 Hz			Hauteur		Longueur		Profondeur, un seul côté		Profondeur, deux côtés	
	Intensité (A)	Puissance (W)	NEMA	po	cm	po	cm	po	cm	po	cm
DK-FRY-27	11.8	1420	5-20P	27,0	64,77	27	68,58	25,88	65,74	28,75	73,03
DK-FRY-36	13.5	1620	5-20P	27,0	64,77	36	68,58	23,88	60,66	25,625	65,09

SCHEMA DE CÂBLAGE



CONTRÔLE DE L'APPAREIL

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

- Examiner le carton et/ou la caisse de transport en notant soigneusement tout dommage extérieur sur le récépissé au destinataire.
 - Noter tout dégât non évident sur l'extérieur de la caisse (avarie non apparente). Prendre contact immédiatement avec le transporteur et lui transmettre une déclaration d'avarie.
 - Conserver tous les matériaux d'emballage lorsqu'on fait une telle déclaration. Il incombe à l'acheteur de présenter des déclarations d'avaries et celles-ci ne sont pas couvertes par la garantie.
 - Signaler immédiatement toute trace de choc ou rupture au fournisseur.
 - **Ne pas essayer de se servir de l'appareil s'il est endommagé.**
 - Enlever tous les matériaux de l'intérieur de l'appareil.
 - Retirer l'appareil de la palette
 - Si l'appareil a été entreposé dans un endroit très froid, attendre quelques heures avant de le brancher.
1. Enlever l'emballage thermorétrécissable de l'appareil. (Il est agrafé des deux côtés de la caisse.)
 2. Enlever le cerclage et le carton protecteur entourant l'appareil.

INSTALLATION



Afin de protéger de possibles chocs électriques graves, cet appareil est conçu pour être raccordé à un circuit électrique correctement mis à la terre.

Appareil raccordé par cordon : afin d'assurer une mise à la terre correcte, il est essentiel que la broche de terre de la fiche soit enfoncée dans une prise correctement mise à la terre. Si on ne sait pas si une prise est correctement mise à la terre, consulter un électricien qualifié.

Ne jamais enfoncer la fiche dans une prise si le cordon est effiloché ou endommagé, ou si la fiche a été modifiée ou endommagée.

1. Placer l'appareil sur un comptoir ou plateau de table solide.
2. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant adaptée à l'appareil.

UTILISATION

⚠ ATTENTION

Les huiles standard homologuées utilisées dans la fabrication peuvent fumer pour une durée allant jusqu'à 30 minutes lors de la mise en marche initiale. Il s'agit d'une situation temporaire. Faire fonctionner l'appareil sans aliments jusqu'à dissipation de la fumée.

⚠ ATTENTION

RISQUES DE BRÛLURES : certaines surfaces extérieures de l'éclairage à rayonnement infrarouge deviendront brûlantes. Éviter tout contact inutile avec lui.

Mise en marche initiale

- Découvrir la commande à progression continue.
- Une fois que l'appareil fonctionne en répondant aux exigences désirées, recouvrir la commande.

Mise sous tension de l'appareil

Interrupteur à bascule I/O (MARCHE/ARRÊT) :

- Basculer l'interrupteur sur Marche – cela met les éléments chauffants et l'éclairage sous tension.

Commande à progression continue :

- Met l'élément chauffant sous tension et règle la température de celui-ci.

Témoin lumineux :

- S'allume quand l'appareil est sous tension.
- S'éteint quand l'appareil est hors tension.

Remarque : Laisser 15 à 20 minutes à l'appareil pour arriver à la température de fonctionnement.

Mise hors tension de l'appareil

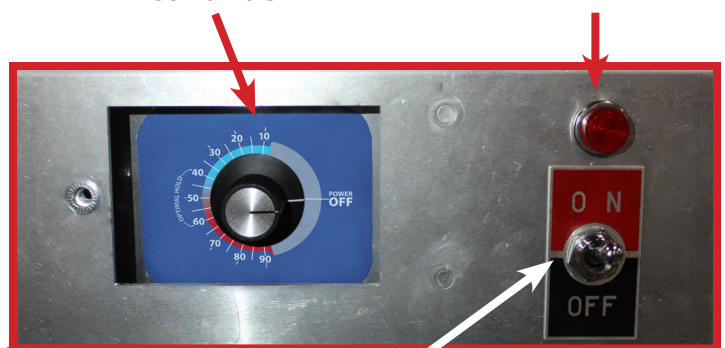
Interrupteur à bascule I/O (MARCHE/ARRÊT) :

- Basculer l'interrupteur sur Arrêt – cela met les éléments chauffants et l'éclairage hors tension.
- Le témoin lumineux s'éteint et l'élément chauffant s'arrête.

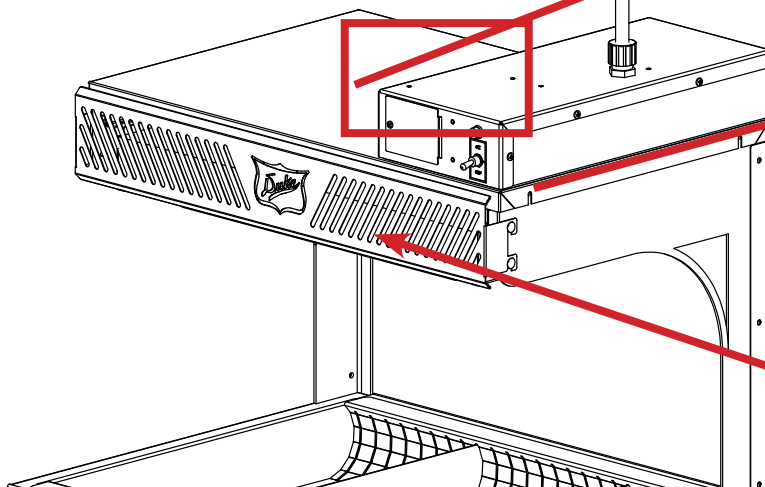
Tableau de commande

Commande à progression continue

Témoin lumineux



Interrupteur à bascule



Éléments chauffants et éclairage

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de nettoyeurs corrosifs, d'acides ni d'ammoniaque. Ceux-ci pourraient corroder et/ou endommager l'acier inoxydable.



ATTENTION



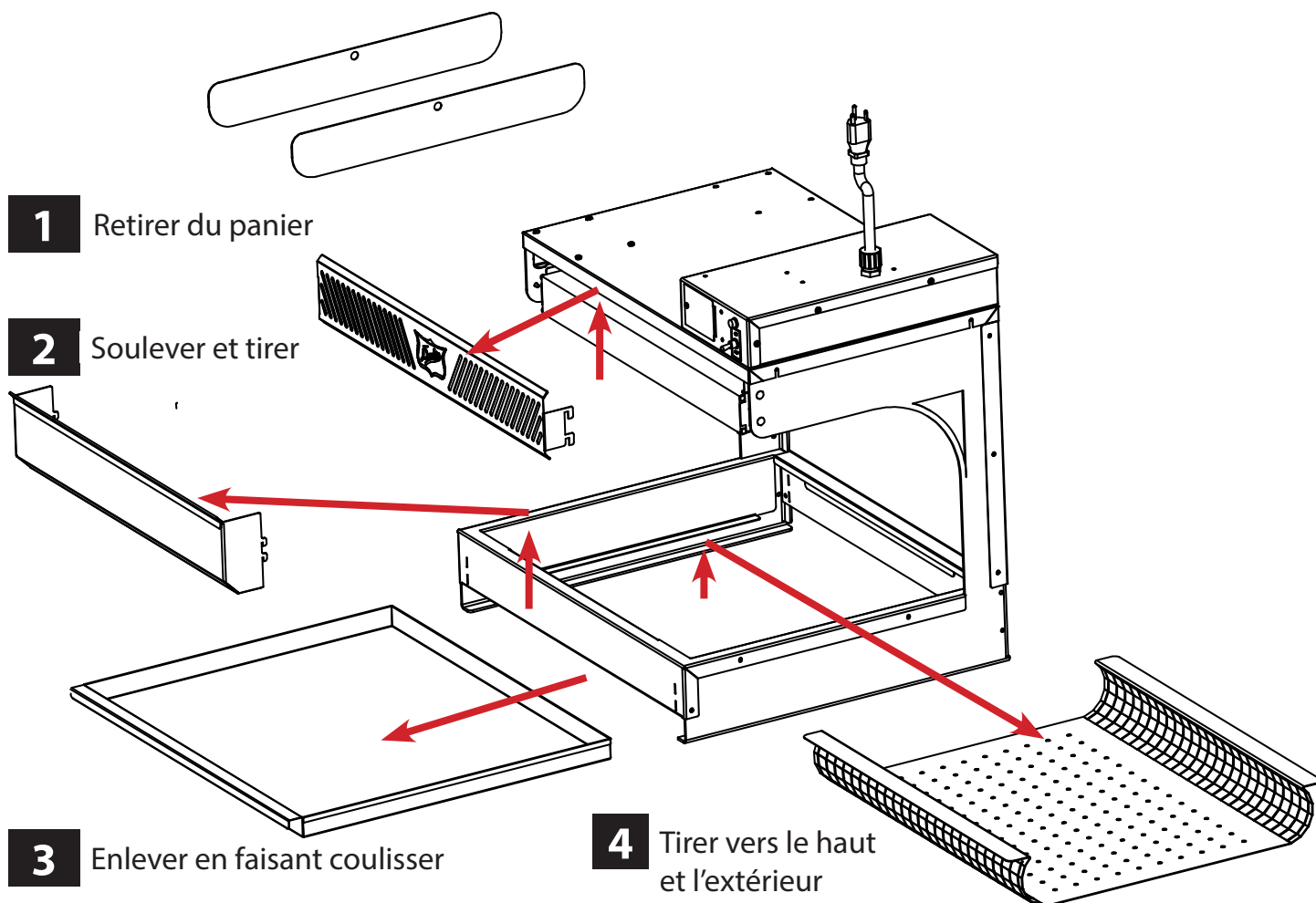
Risque d'électrocution. Ne pas laver l'appareil avec un jet d'eau ou un tuyau.

Quotidiennement :

Instructions générales de nettoyage

1. Arrêter l'appareil et le laisser refroidir.
2. Toujours nettoyer l'appareil à fond avant de le mettre en service. Le nettoyer quotidiennement avec de l'eau savonneuse chaude ou un détergent doux.
3. Retirer et nettoyer : Panier à friture, plateau ramasse-miettes, séparateurs et bac à petits instruments.
4. Frotter toutes les surfaces métalliques avec un chiffon humide non abrasif.
 - Il est possible d'enlever les taches tenaces à l'aide d'un nettoyeur pour acier inoxydable ou non abrasif de bonne qualité.
 - Nettoyer les endroits d'accès difficile avec une petite brosse et du savon doux.

AVIS : NE PAS UTILISER DE PAILLE DE FER.

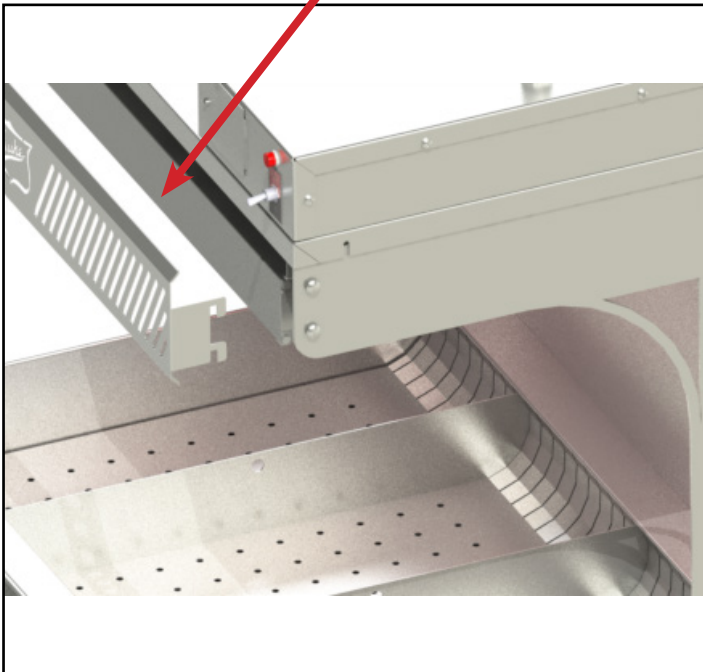


NETTOYAGE - suite

Chaque semaine :

1

Soulever la grille et la retirer pour la nettoyer.



2

Enlever tout débris ou huile du dessus du réchauffeur avec un chiffon doux.



3

Remettre le couvre-grille supérieur en place.



AVERTISSEMENT



Le non-respect de cette étape pourrait entraîner blessures corporelles.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Procéder au nettoyage comme indiqué à la section Nettoyage pour éviter les problèmes d'entretien.

REEMPLACEMENT DES AMPOULES DU PRÉSENTOIR



AVERTISSEMENT

N'utiliser que des ampoules au minimum conformes aux normes de la National Sanitation Foundation (NSF) et spécialement conçues pour les emplacements de conservation. Les bris d'ampoules sans revêtement spécial pourraient entraîner des blessures et/ou une contamination alimentaire.

L'éclairage du présentoir consiste en une ampoule à incandescence qui éclaire la zone de réchauffement. Ces ampoules sont pourvues d'un revêtement spécial protégeant contre les blessures et la contamination alimentaire si elles se cassent.

Pour remplacer une ampoule de présentoir :

1. Débrancher l'appareil et attendre qu'il ait refroidi.
2. Dévisser l'ampoule de l'appareil et la remplacer par une ampoule à incandescence ou halogène à revêtement spécial neuve.

REMARQUE : les ampoules Hatco résistant aux chocs sont conformes aux normes NSF pour la conservation et la présentation d'aliments chauds.

- Pour les appareils 120, 120/208 et 120/240 volts, utiliser des ampoules Hatco n° 02.30.043.00.



Your Solutions Partner

Duke Manufacturing Co.

2305 N. Broadway
St. Louis, MO 63102

Téléphone : 314-231-1130

Sans frais : 1-800-735-3853

Fax : 314-231-5074

www.dukemfg.com